SLLT LETTORATO MAGISTRALE II - SUMMER EXAM 2023
CHANGES TO THE FORMAT

CEL Tutor: Stephania Portoghese
CLA page: https://web.uniroma1.it/cla/cel/portoghese-stephania
Classroom code: 7nuuclq

Exam format: a WRITTEN exam consisting of **TWO parts**
1. A short translation from Italian into English of a text on the topic of "translation" (90 minutes)
2. A short translation from Italian into English of an extract from a different source such as an art catalogue, a tourism website, a news report, film/book review, or similar (90 minutes)

PLEASE NOTE:
1. Students will be allowed, and may want to, accompany their translations with a set of factual translation notes (no theory, just the reasons for, e.g., a particular choice of word, or omission).

2. Students may bring along and use a monolingual dictionary in paper form (to refer to during the exam. No electronic devices may be allowed during the exam. I would recommend the *Oxford Advanced Learner's Dictionary*

3. In order to pass the exam, students will have to pass all sections of the exam. Students who don't pass a given section will re-sit the entire exam at a later date.

Time allowed: 180 minutes (3 hours)
Students caught cheating/copying will have their exams cancelled.

Statement of Originality
Plagiarism is defined as submitting as one's own work, irrespective of intent to deceive, that which derives in part or in its entirety from the work of others or with the use of translation devices, without due acknowledgement. It is both poor scholarship and a breach of academic integrity.

Submission of your answer to this exam is confirmation that you have read and understood the above definition of plagiarism and confirm that this submission is your own work and that you have acted with complete academic integrity throughout the exam.